

## 297130-2024 - Nadmetanje

Njemačka – Građevinski radovi na zgradi sveučilišta – Kühl- und Klimazellen  
OJ S 97/2024 21/05/2024  
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni  
Radovi

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

E-pošta: [hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de](mailto:hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de)

Pravni oblik kupca: Regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Kühl- und Klimazellen

Opis: Bauhaus-Universität Weimar, Standortentwicklung Coudraystr. 7-13, Neubau

Laborgebäude Coudraystr. 13D

Identifikacijska oznaka postupka: 8c52e31e-941b-4bc5-b8b9-1724ef2d8c1c

Interna identifikacijska oznaka: 0418/24-B-EO-21

Vrsta postupka: Otvoren

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45214400 Građevinski radovi na zgradi sveučilišta

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Bauhaus-Universität Weimar Coudraystr. 13D

Grad: Weimar

Poštanski broj: 99423

Zemlja – podregija (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Zemlja: Njemačka

##### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Eine Versendung der Vergabeunterlagen in Papierform oder per E-mail oder per Fax erfolgt nicht. Es sind mehrere Hauptangebote zugelassen, wobei jedes Hauptangebot aus sich heraus zuschlagsfähig sein muss. Alle Hauptangebote die nicht aus sich heraus zuschlagsfähig sind, werden aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen.

##### Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv - VOB/A, Abschnitt 2

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: § 129 des Strafgesetzbuchs (StGB) (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a StGB (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b StGB (kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland),: gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 1 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Pranje novca ili financiranje terorizma: § 89c StGB (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen: gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 2 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Pranje novca ili financiranje terorizma: § 261 StGB (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 3 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Prijevvara: § 263 StGB (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalterichtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden: gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 4 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Prijevvara: § 264 StGB (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden: gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 5 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Korupcija: § 299 StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 6 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Korupcija: § 108e StGB (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 7 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Korupcija: den §§ 333 und 334 StGB (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB (Ausländische und internationale Bedienstete): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 8 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Korupcija: Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 9 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a StGB (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung): gemäß §6e EU Abs. 1 Nr. 10 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 2, 3 und 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

Plaćanje poreza: Das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde, oder der öffentliche Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen kann. Satz 1 findet keine Anwendung, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. Gemäß §6e EU Abs. 4 VOB/A i.V.m. §6e EU Abs. 5 VOB/A, Angabe Eigenerklärung

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Kühl- und Klimazellen

Opis: Leistungsübersicht Kühl- und Klimazellen: - Klimakammer 25 m<sup>2</sup>: Temperaturbereich + 10 °C bis + 30 °C (+/- 1K); relative Luftfeuchte einstellbar 40 bis 85 (+/- 5) % - Klimakammer 13 m<sup>2</sup>: Temperaturbereich + 8 °C bis + 30 °C (+/- 1K); relative Luftfeuchte 65 (+/- 5) %

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45214400 Građevinski radovi na zgradi sveučilišta

Količina: 0

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Bauhaus-Universität Weimar Coudraystr. 13D

Grad: Weimar

Poštanski broj: 99423

Zemlja – podregija (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Zemlja: Njemačka

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 02/09/2024

Datum završetka trajanja: 07/02/2025

#### 5.1.6. Opće informacije

Opis: Bindefrist endet am : 12.08.2024

##### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Angaben zu Mitteln der Europäischen Union: Kennung der EU-Mittel: EFRE 2018HSB0021

#### 5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Opis kriterija odabira: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ werden folgende Angaben verlangt: - Registereintragungen - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" steht unter dem in 5.1.11 genannten Zugang uneingeschränkt und vollständig zur Verfügung.

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Opis kriterija odabira: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ werden folgende Angaben verlangt: - Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen in Euro. - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" steht unter dem in 5.1.11 genannten Zugang uneingeschränkt und vollständig zur Verfügung.

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Opis kriterija odabira: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ werden folgende Angaben verlangt: - Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (mindestens 3 Referenzen) und in den letzten 5 Kalenderjahren ausgeführt wurden Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" steht unter dem in 5.1.11 genannten Zugang uneingeschränkt und vollständig zur Verfügung.

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ostalo

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Cijena  
Opis: Preis 100 %

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački  
Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=648177>

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 17/05/2024

##### Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 13/06/2024 08:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

##### Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Fehlende Erklärungen oder Nachweise werden gemäß § 16a EU VOB/A durch den Auftraggeber teilweise nachgefordert und können bis zum Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen oder Nachweise, außer das Formblatt 213 und das Formblatt L297. Das Formblatt 213 und das Formblatt L297 (jeweils zu unterschreiben) werden nicht nachgefordert. Zusätzlich ist auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle das Sicherheitsblatt des Kältemittels mit dem Angebot vorzulegen.

##### Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 13/06/2024 08:01:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Dodatne informacije: Die Öffnung der Angebote erfolgt unter Ausschluss der Öffentlichkeit. Bieter und Ihre bevollmächtigten Vertreter sind zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen. Für das Verfahren gilt ausschließlich der Termin "Frist für den Eingang der Angebote". Die nachfolgende Angabe zur "Elektronischen Rechnungsstellung" wird von "erforderlich" in "zulässig" korrigiert, da es sich hier offensichtlich um einen Programmierungsfehler, welcher von der Vergabestelle nicht zu vertreten ist.

##### Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

##### Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

### 5.1.16. **Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Für den Fall der Nichtabhilfe einer Rüge kann innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der entsprechenden Mitteilung beantragt werden, ein Nachprüfungsverfahren einzuleiten. Der Antrag ist zu richten an die Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt, Jorge-Semprún-Platz 4, 99423 Weimar.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Organizacija koja obrađuje ponude: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizacije

---

### 8.1. **ORG-0001**

Službeno ime: Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr

Registracijski broj: 16900621-1000-50

Odjel: Abteilung 2, Referat 21 - Grundsatz, Recht und Vergabe

Poštanska adresa: Europaplatz 3

Grad: Erfurt

Poštanski broj: 99091

Zemlja – podregija (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: TLBV, Referat 21 - Grundsatz, Recht und Vergabe Hochbau/ Liegenschaften

E-pošta: [hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de](mailto:hochbau.vergabe@tlbv.thueringen.de)

Tel.: 000

Faks: +49 361-574156570

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

### 8.1. **ORG-0002**

Službeno ime: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Registracijski broj: 16900334-0001-29

Poštanska adresa: Jorge-Semprún-Platz 4

Grad: Weimar

Poštanski broj: 99423

Zemlja – podregija (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

Tel.: +49 361 573321254

Faks: +49 361 573321059

**Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

**8.1. ORG-0003**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## 10. Promjena

---

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

b197ab99-ce3b-4d3e-a87e-35acee4bfc28-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

Friständerung , Änderung LV

**10.1. Promjena**

Opis promjena: Auf Grund der Bieteranfrage 1 wird im Hinblick auf den Leistungsumfang die Ausführungsfrist geändert. Darüber hinaus fand eine grundlegende Überarbeitung des gesamten Leistungsverzeichnisses (LV) statt. Das überarbeitete LV wird mit den entsprechend angepassten Vergabeunterlagen inkl. der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots neu auf der Vergabeplattform eingestellt. In Folge dessen werden auch die Angebotsfrist und die Bindefrist verlängert. Zudem wird in der Bekanntmachung ergänzt, dass für das Eignungskriterium "technische und berufliche Leistungsfähigkeit" mindestens 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, nachzuweisen sind.

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: ce867c12-62db-42bb-9e70-464da258c5c3 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 17/05/2024 00:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 297130-2024

Broj izdanja SL S-a: 97/2024

Datum objave: 21/05/2024